

17 Abril

Sesión 25

Grado 3

# Celebrando la Pascua

Durante el tiempo de Pascua de Resurrección celebramos la Resurrección de Jesús. Estamos muy alegres porque Jesús ha resucitado de entre los muertos. Rezamos “¡Aleluya! ¡Aleluya!” y cantamos acerca de la venida de Cristo a nuestras vidas y por el amor misericordioso de Dios.

La Pascua es el día más importante del año litúrgico. Se celebra el primer domingo después de la primera luna llena de primavera. Durante este tiempo también celebramos la fiesta de la Ascensión, el día en que Jesús ascendió al cielo. El tiempo de Pascua comienza con la celebración de la Vigilia Pascual el Sábado Santo, continúa los siguientes 50 días y termina el Domingo de Pentecostés.



## Oración

*Querido Jesús, en este tiempo de Pascua ayúdame a recordar la misericordia que nos has dado y a mostrar misericordia a los demás.*

# Celebrating Easter

During the Easter season, we celebrate the Resurrection of Jesus. We are joyful that Jesus has risen from the dead. We pray “Alleluia! Alleluia!” and sing about welcoming the risen Christ into our lives and for God’s merciful love.

Easter is the most important day of the Church year. It is celebrated on the first Sunday after the first full moon of spring. During this season we also celebrate the Feast of the Ascension, the day Jesus ascended into Heaven. The Easter season begins with the celebration of the Easter Vigil on Holy Saturday and continues for the next 50 days, ending on Pentecost Sunday.



## Prayer

*Dear Jesus, this Easter season help me to remember the mercy that you have given us and to show mercy to others.*

## Durante la Pascua de Resurrección mostramos misericordia

La Pascua de Resurrección es un tiempo para reflexionar sobre el amor misericordioso de Dios. En el Segundo Domingo de Pascua celebramos la **misericordia** de Dios —la misericordia que Jesús le mostró a Tomás, el apóstol, cuando él le pidió a Jesús una señal de que había resucitado—.



Tomás no estaba con los apóstoles cuando Jesús se les apareció. Él quería ver a Jesús con sus propios ojos. La siguiente vez que Jesús apareció Tomás sí estaba presente. Él vio a Jesús y creyó. Jesús amaba a Tomás y le mostró su misericordia.

Nosotros no hemos visto a Jesús, pero hemos sido bendecidos por la fe en él. Somos llamados a mostrar misericordia a los demás y a tratar a los demás con amor.

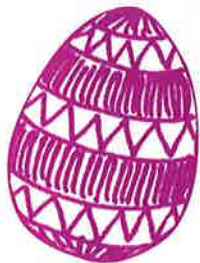
Felices los que crean sin haber visto.

*adaptado de Juan 20:29*

¿Muestro compasión y perdón a los demás?  
¿Cómo puedo mostrar misericordia a mis amigos y a mi familia?

### **La misericordia de la amistad**

Escribe una oración para un amigo que necesite de tu compasión y perdón.




---



---



---



---



---



### **Leyendo la Palabra de Dios**

No seas incrédulo sino cree en mí.

*adaptado de Juan 20:27*



## Show Mercy During Easter

Easter is a time to reflect on God's merciful love. On the Second Sunday of Easter, we celebrate God's **mercy**—the mercy that Jesus showed to Thomas, the apostle, when he wanted a sign that Jesus had truly risen.



Thomas was not with the apostles when Jesus appeared. He wanted to see Jesus with his own eyes. The next time Jesus appeared, Thomas was present. He saw and believed. Jesus loved Thomas and showed him mercy.

We have not seen Jesus, but we are blessed by faith in him. We are called to show mercy to others and to treat others with love.

Blessed are they who have not seen and have believed.

*adapted from John 20:29*

Do I show compassion and forgiveness to others? How can I show mercy to my friends and my family?

### **The Mercy of Friendship**

Write a prayer for a friend who needs your compassion and forgiveness.

---



---



---



---



---



### **Reading God's Word**

Do not doubt, but believe in me.

*adapted from John 20:27*



## La misa durante la Pascua de Resurrección

Cuando vayas a misa durante el tiempo de Pascua de Resurrección, presta especial atención al rezar el **Cordero de Dios** durante la partida del pan. Antes de recibir la Comunión llamamos a Jesús, el Cordero de Dios, para que tenga misericordia de nosotros. Jesús dio su vida por la Salvación del mundo.



### Lo que vivimos

Cuando miras alrededor en tu iglesia es posible que veas imágenes del Cordero de Dios. Esto nos recuerda el gran sacrificio de Jesús. En este tiempo se toca música alegre porque la parroquia se regocija de que Jesús está siempre con nosotros. El color blanco es el color litúrgico de este tiempo y representa la alegría de la Resurrección de Cristo. El sacerdote lleva vestiduras blancas o doradas, el manto del altar es blanco y los lirios blancos simbolizan la nueva vida en el Cristo resucitado.



### Qué significa para ti el Cordero de Dios

Elige tres palabras del recuadro para escribir un párrafo corto que describa lo que significa para ti el Cordero de Dios.

Cordero	sacrificio	Dios	Pascua
misericordia	Jesús	iglesia	comunión

---



---



---



### ¿Sabías que...?

La fiesta de la Ascensión se celebra 40 días después del Domingo de Pascua.

## Mass During Easter

When you go to Mass during Easter, pay special attention to praying the **Lamb of God** during the Breaking of the Bread. Before receiving Holy Communion, we call on Jesus, the Lamb of God, to have mercy on us. Jesus gave up his life for the Salvation of the world.



### What We Experience

When you look around your church at Easter, you may see images of the Lamb of God. This reminds us of Jesus' great sacrifice. Joyful music is played because the parish rejoices that Jesus is with us always. White is the liturgical color of the season and represents the joy of Christ's Resurrection. The priest wears white or gold vestments, the altar cloth is white, and the white lilies symbolize our new life in the risen Christ.



### What Lamb of God Means to You

Choose three of the words below to write a short paragraph to describe what the Lamb of God means to you.



Lamb	sacrifice	God	Easter
mercy	Jesus	church	communion

---



---



---



### Did You Know...?

The feast of the Ascension is celebrated 40 days after Easter Sunday.



GO TO  
PAGE 193

## Resumen del tema

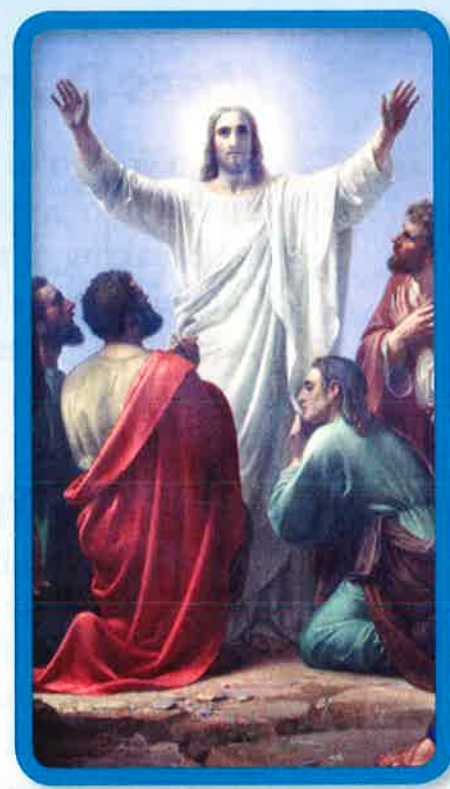
La Pascua es un tiempo para celebrar la Resurrección de Jesús y cómo Jesús mostró misericordia a Tomás. Este es también un tiempo para reflexionar sobre el amor misericordioso de Dios. Rezamos al Cordero de Dios para que tenga misericordia de nosotros y para que muestre misericordia a los demás.

### Palabras que aprendí

Cordero de Dios  
misericordia

### Maneras de ser como Jesús

Jesús mostró misericordia a los demás. *Perdona a los demás, aun cuando sea difícil.*



### Oración

*Querido Jesús, gracias por tu amor y misericordia. Ayúdame a amar a los demás y a mostrarles misericordia como lo hiciste tú.*



## Con mi familia

**Actividad** Decoren su casa con signos de la Pascua. Coloquen un lirio sobre la mesa y toquen música alegre para celebrar la nueva vida en Cristo.

**Fe para el camino** Pregúntense unos a otros: *¿Cómo nos hace sentir la Pascua? ¿De qué maneras compartimos lo que sentimos con los demás?*

**Oración en familia** Aprovecha la Pascua para invitar a miembros de tu familia a profundizar en la oración buscando un “momento de calma” en familia. Cierren los ojos e inviten a Dios en sus corazones.



## Faith Summary

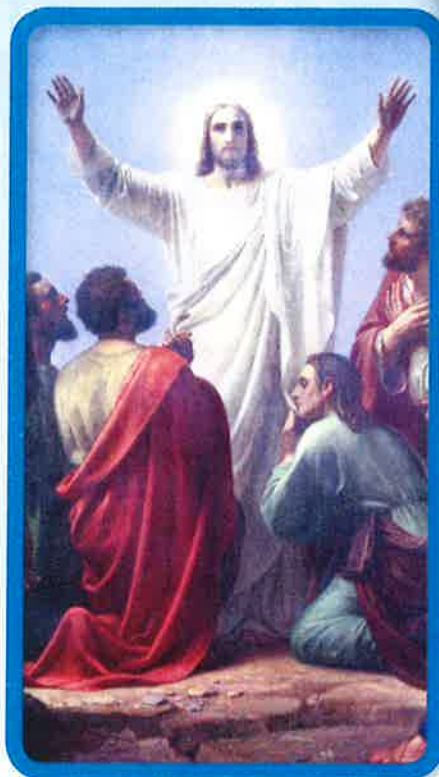
Easter is a time to celebrate Jesus' Resurrection and how Jesus showed mercy to Thomas. It is also a time to reflect on God's merciful love. We pray to the Lamb of God to have mercy on us and to show others mercy.

### Words I Learned

Lamb of God  
mercy

### Ways of Being Like Jesus

Jesus showed mercy to others. *Forgive others, even when it is difficult.*



### Prayer

*Dear Jesus, thank you for your love and mercy. Help me to love others and show mercy just as you did.*

## With My Family

**Activity** Decorate your home with signs of Easter. Place a potted lily on the table and play joyful music as a reminder of our new life in Christ.

**Faith on the Go** Ask one another: *How does Easter make us feel? How do we share how we feel with others?*

**Family Prayer** Use Easter to invite family members to grow in prayer by finding “quiet time” as a family. Close your eyes and invite God into your heart.



